

# KENWOOD

КОМПОНЕНТНАЯ Hi-Fi-СИСТЕМА КЛАССА LIFE STYLE

## C-707I

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Корпорация Kenwood

Эта микросистема состоит из основного блока (RD-C707) и пары акустических систем (LS-C707).



Декларация соответствия директиве 2004/108/EC  
по электромагнитной совместимости

Производитель:

Корпорация Kenwood  
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan



Представитель в Европе:

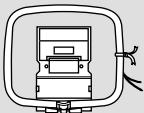
Kenwood Electronics Europe BV  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands



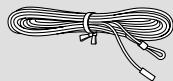
# Принадлежности

Убедитесь в наличии всех принадлежностей в упаковке.

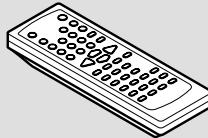
Рамочная антенна диапазона АМ (1)



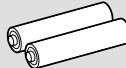
Комнатная антенна диапазона FM (1)



Пульт дистанционного управления (RC-F0509E: 1)



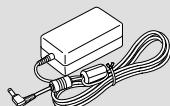
Батареи питания для пульта ДУ (R6: 2)



Кабели подключения акустических систем (50 см: 2)



Сетевой блок питания (AC-120400A: 1)



Сетевой шнур (1)



- Кабели акустических систем подключаются на заводе.

Если какая-либо принадлежность отсутствует, система повреждена или работает неправильно, немедленно сообщите об этом дилеру KENWOOD. Если система доставлялась Вам непосредственно на дом, немедленно сообщите о повреждениях (или отсутствии принадлежностей) в фирму, осуществлявшую доставку. Корпорация Kenwood рекомендует сохранять оригинальную коробку и упаковочные материалы на случай транспортировки системы в будущем. Сохраните эту инструкцию для использования в будущем.

# Установка системы

## Замечания по установке системы

- Всегда устанавливайте систему на ровной, устойчивой поверхности. При установке на стойке или на столе, убедитесь в том, что стойка/стол рассчитана на вес системы.
- Не располагайте акустические системы слишком близко к телевизору или персональному компьютеру. Магниты внутри акустических систем могут привести к возникновению искажений цвета на экране телевизора или компьютера.
- При перемещении системы удерживайте ее за основной блок. Если Вы будете удерживать систему за акустические системы, система может упасть.



При установке системы обра-

### ПРЕДОСТЕРЖЕНИЯ

тите внимание на следующие предостережения. Недостаточное рассеивание тепла может привести к перегреву внутренних компонентов системы, что может стать причиной сбоя в работе или возникновения огня.

- Не устанавливайте предметы, которые могут блокировать рассеивание тепла, создаваемого системой.
- Оставляйте вокруг основного блока системы свободное место:  
Сверху: 50 см или более; сбоку: 10 см или более; сзади 10 см или более

Устанавливайте систему так, чтобы сетевая розетка была легко доступна для пользователя. В случае возникновения неисправностей немедленно отключайте сетевой шнур от сетевой розетки.

Обратите внимание на то, что установка сетевого выключателя в положение OFF (ВЫКЛ) не приводит к полному выключению системы.

Для того, чтобы полностью выключить систему, отключите сетевой шнур от сетевой розетки.

## Чтобы добиться наилучшего качества звучания

Качество звучания варьируется в зависимости от того, как установлены акустические системы. Для того, чтобы добиться наилучшего качества звучания, обратите внимание на следующую информацию:

- Следите за тем, чтобы пространство вокруг левой и правой акустических систем по возможности было одинаковым. Устанавливайте правую и левую акустические системы на расстоянии от стен и уменьшайте отражения звука, закрывая толстые шторы (занавески) на окнах.
- Располагайте акустические системы на уровне ушей слушателя.

# Подключение системы

## Основные подключения

### Предупреждение по подключению

До тех пор, пока не будут выполнены все основные соединения, не подключайте сетевой шнур к сетевой розетке. Перед отключением подключенного кабеля или шнура выключайте питание системы и отключайте сетевой шнур от сетевой розетки.

Комнатная антенна диапазона FM

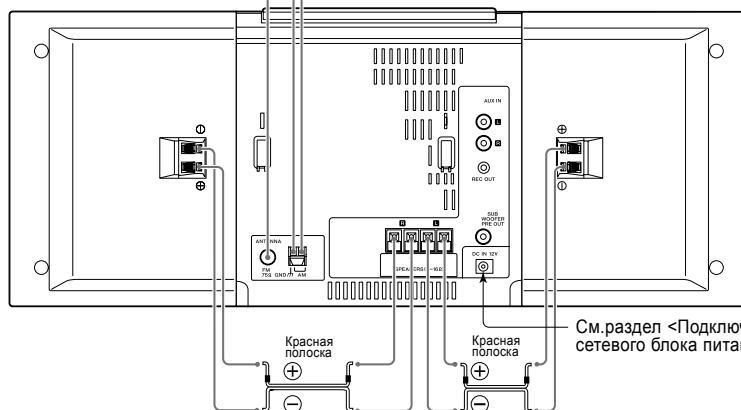


- (1) Подключите провод к гнезду [FM75].
- (2) Найдите положение антенны, обеспечивающее наилучшее качество приема сигнала.
- (3) Зафиксируйте antennу в найденном положении.

Рамочная антенна диапазона AM



Вставьте  
в паз.



Правая акустическая система

Левая акустическая система

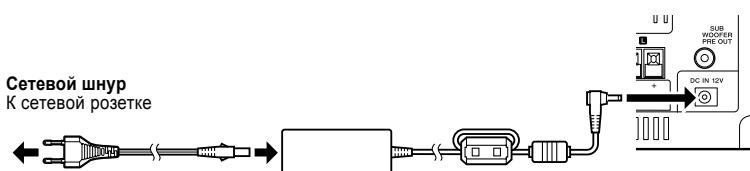
- Акустические системы подключаются на заводе.

**Сбой микрокомпьютера**

Если система работает неправильно или на дисплее отображается ошибочная информация, выполните сброс параметров системы.

## Подключение сетевого блока питания

Используйте только сетевой блок питания AC-120400A, который поставляется в комплекте с этой системой. Для того, чтобы обеспечить оптимальную работу системы, располагайте сетевой блок питания, как можно дальше от системы.

**Предупреждение по сетевому блоку питания**

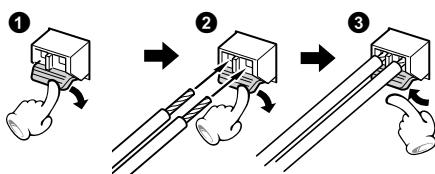
- Не накривайте и не заворачивайте сетевой блок питания в ткань, скатерть или прочие материалы. В противном случае избыточное накопление тепла может привести к возникновению огня.

## Подключение рамочной антенны диапазона АМ

Поставляемая в комплекте антенна диапазона АМ является комнатной антенной. Устанавливайте эту антенну как можно дальше от основного блока системы, телевизора, кабелей акустических систем и сетевого шнура. Ориентируйте антенну так, чтобы добиться наилучшего качества приема сигналов.

**- Подключение провода антенны**

Подключите кабель антенны диапазона АМ к гнездам [AM] и [GND], как показано на рисунке справа.



## Подключение комнатной антенны диапазона FM

Антenna диапазона FM, поставляемая в комплекте, является упрощенной комнатной антенной. Для более устойчивого приема радиостанций диапазона FM рекомендуется использовать внешнюю antennу (приобретается дополнительно). Перед подключением внешней антенны отключите комнатную antennу.

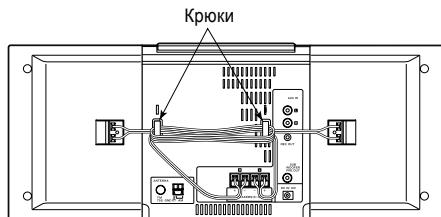
## Как снять и установить акустические системы

Вы можете снять акустические системы с основного блока системы и установить их, где захотите. Перед снятием или установкой акустических систем или заменой проводов акустических систем всегда выключайте питание системы и отсоединяйте сетевой шнур от сетевой розетки. Если в дисководе установлен диск, извлекайте его.

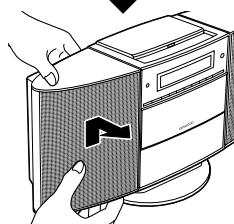
Если снята только одна акустическая система, основной блок становится неустойчивым и может перевернуться при вибрации или механическом воздействии. Будьте осторожны при снятии или установке акустических систем.

При креплении (установке) акустических систем убедитесь в надежности их крепления. Неправильная установка создает риск падения акустической системы.

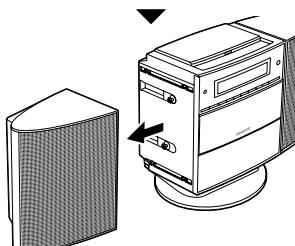
### Как снять акустические системы



Снимите провода акустических систем с крюков на задней панели основного блока системы.



Взявшись за тыльную сторону акустической системы, сдвиньте акустическую систему в направлении стрелки. Будьте осторожны, не уроните акустическую систему.



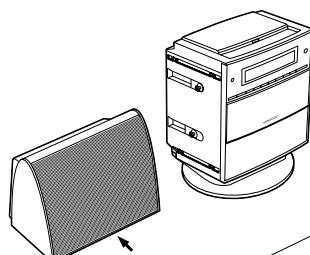
Снимите акустическую систему с основного блока.

### ■ Установка снятой акустической системы на плоской поверхности

Положите снятую акустическую систему на плоскую поверхность стороной, которой акустическая система крепится к основному блоку, вниз.

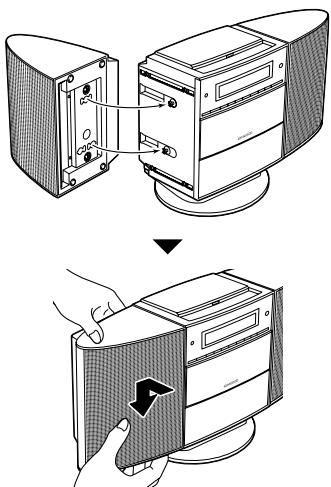
Страна акустической системы, которой акустическая система крепится к основному блоку, оснащена противоскользящими ножками.

- Магниты, находящиеся внутри акустических систем, могут привести к искажениям цвета на экране телевизора или компьютера. Не располагайте акустические системы слишком близко к телевизору или персональному компьютеру.



Страна, которой акустическая система крепится к основному блоку

## Подключение акустических систем



Совместите акустическую систему с основным блоком так, чтобы выступы на основном блоке совпали с установочными отверстиями акустической системы.

Задвиньте акустическую систему в направлении, показанном стрелкой.

## Замена кабелей (проводов) подключения акустических систем

Если Вы хотите использовать акустические системы, когда они сняты с основного блока, и кабели подключения слишком короткие, Вы можете заменить поставляемые в комплекте кабели следующими стандартными кабелями подключения: AWG24-18 (диаметр сечения провода: 0,511 мм - 1,024 мм).

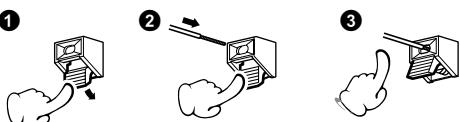
Удалите около 1 см виниловой изоляции с обоих концов нового кабеля подключения, скрутите жилки провода вместе, чтобы при подключении они не размотались.

### - Подготовка кончиков кабеля

Снимите изоляцию с кончика провода, потянув за нее.



### - Подключение кабелей акустических систем



### Замечания по подключению кабелей акустических систем

Не допускайте короткого замыкания положительного (+) и отрицательного (-) кабелей подключения акустических систем. (Не соединяйте провода + и - вместе). Несоблюдение полярности подключения может привести к возникновению неестественного и нечеткого звучания.

## Подключение прочих (дополнительно приобретаемых) устройств



- При подключении к системе дополнительного устройства внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации этого устройства.
- Убеждайтесь в надежности подключения всех кабелей. Ненадежное или неправильное подключение может привести к возникновению помех или отсутствию звука.

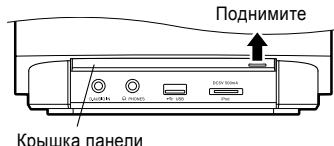


### Предупреждение по установке внешней антенны

Т.к. установка антенны требуется определенных навыков и опыта, перед установкой антенны всегда консультируйтесь с дилером. Антенна не должна располагаться вблизи силовых проводов электропитания. В противном случае при падении антенны Вы можете получить удар электрическим током.

### Открывание лицевой панели

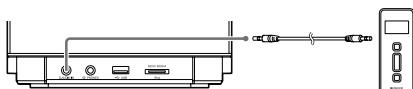
Чтобы подключить внешние устройства к гнездам на лицевой панели основного блока системы, поднимите крышку лицевой панели, а затем выполните подключение.



## D.AUDIO IN (ЦИФРОВОЙ АУДИОВХОД)

Подключайте цифровой аудиопроигрыватель к гнезду [D.AUDIO IN] на лицевой панели основного блока системы.

- Если при помощи специального кабеля к основному блоку системы будет подключен цифровой аудиопроигрыватель Kenwood, совместимый с функцией цифровой аудиосвязи, Вы сможете управлять этим проигрывателем с основного блока системы или пульта ДУ системы. Аудиопроигрыватель также может быть подключен при помощи стереофонического кабеля с 3,5 мм миништекерами (приобретается дополнительно).
- Когда Вы не используете цифровой аудиопроигрыватель, отключите кабель с миништекерами от основного блока системы.

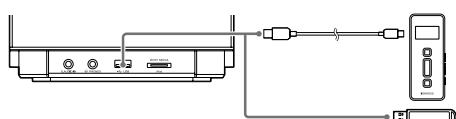


Цифровой аудиопроигрыватель

## USB-УСТРОЙСТВА

Подключите USB-накопитель или цифровой аудиопроигрыватель, соответствующий классу USB mass storage, к гнезду [ USB] на лицевой панели основного блока.

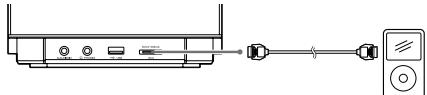
- В зависимости от модели подключенного устройства распознавание подключения может занять некоторое время.
- Некоторые модели могут отображать меню выбора режима подключения к порту USB. В этом случае выберите режим хранения «Storage Mode».



## iPod

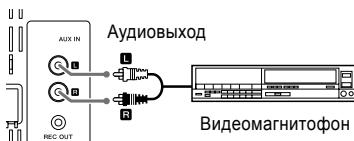
Подключайте проигрыватель iPod к гнезду [iPod] на лицевой панели основного блока системы.

- Для подключения проигрывателя iPod вам понадобится специальный кабель подключения PNC-iP120.
- Если Вы не используете проигрыватель iPod, отключите кабель подключения от основного блока системы.



## AUX IN

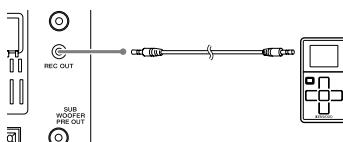
Соедините аудиовыход видеомагнитофона и т.д. с гнездами [AUX IN] на задней панели основного блока системы.



## REC OUT

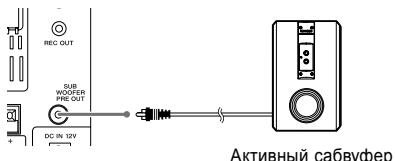
Подключайте цифровой аудиопроигрыватель Kenwood с функцией прямого кодирования к гнезду [REC OUT] на задней панели основного блока системы.

- На выход [REC OUT] поступает аналоговый аудиосигнал.



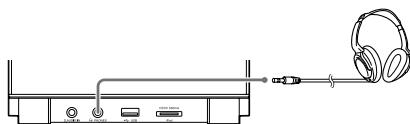
## SUB WOOFER PRE OUT

Подключайте сабвуфер (например, SW-40HT (приобретается дополнительно)) к гнезду [SUB WOOFER PRE OUT] на задней панели основного блока системы.



## PHONES

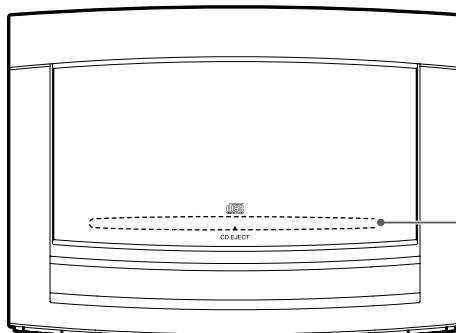
Подключайте наушники со стереофоническим миништеккером к гнезду [PHONES] на лицевой панели основного блока системы.



# Основные части системы и их функции

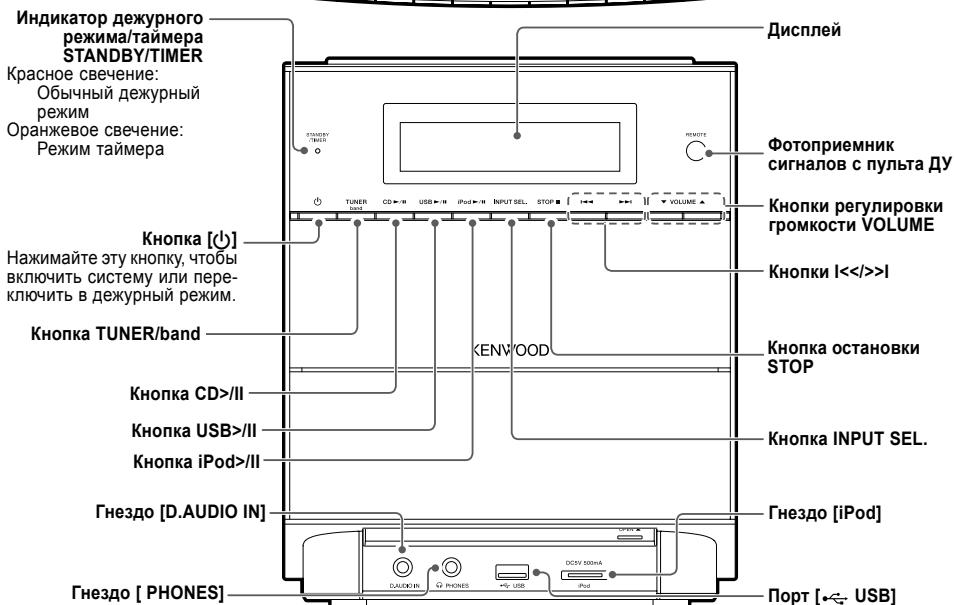
## Основной блок

### ■ Верхняя панель



Дисковод для компакт-дисков

### ■ Лицевая панель



### Дежурный режим

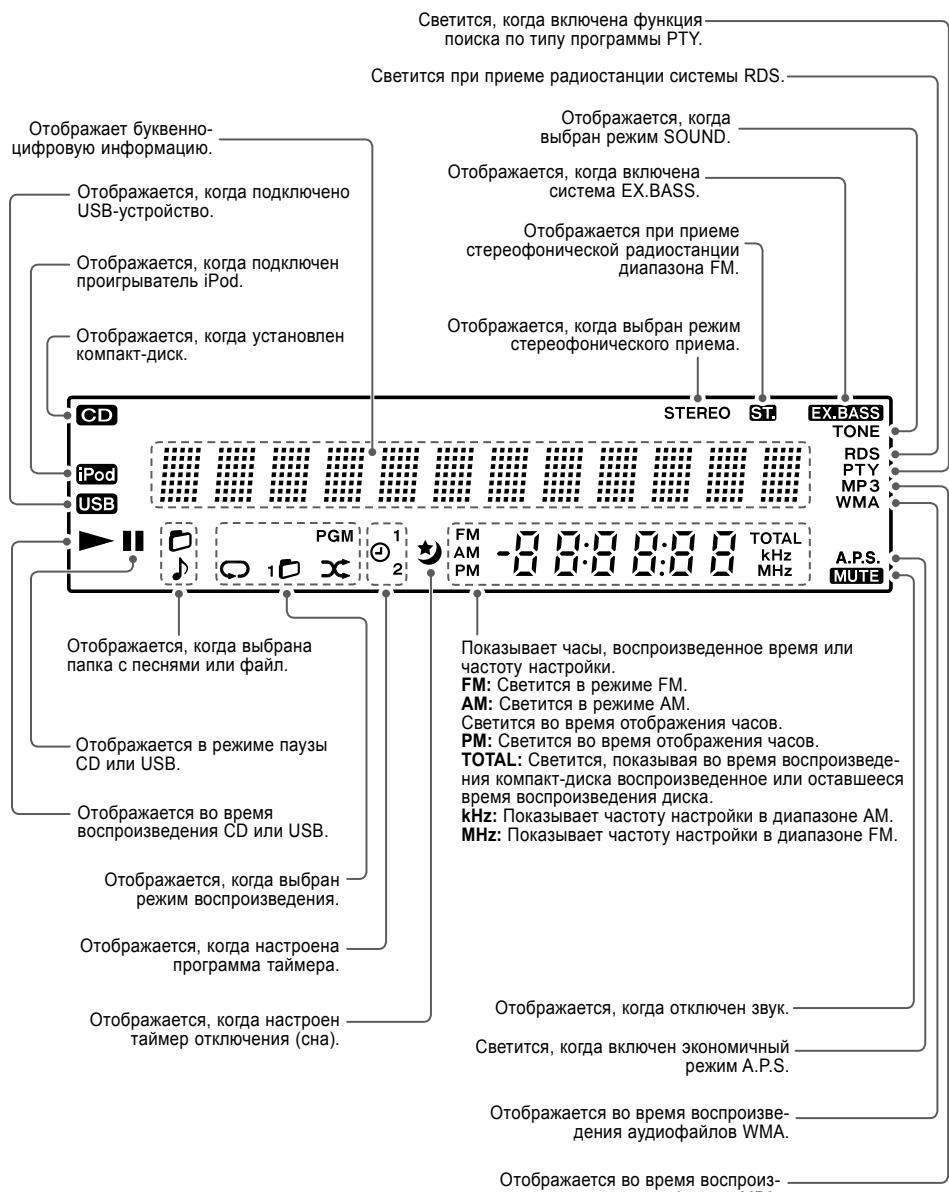
Когда на основном блоке системы светится индикатор [STANDBY/TIMER], на систему поступает незначительное количество электроэнергии, предназначенное для работы микрокомпьютера. Это состояние называется дежурным режимом. Из этого состояния система может быть включена с пульта дистанционного управления.

### Включение «одним касанием»

Эта система оснащена удобной функцией включения «одним касанием». Когда система находится в дежурном режиме, нажатие на любую из кнопок [TUNER/band], [CD>/II], [iPod>/II], [USB>/II], [D.AUDIO>/II] (только на пульте дистанционного управления) или [AUX] (только на пульте дистанционного управления) приводит к включению системы. Если в дисковод установлен диск, начнется воспроизведение диска.

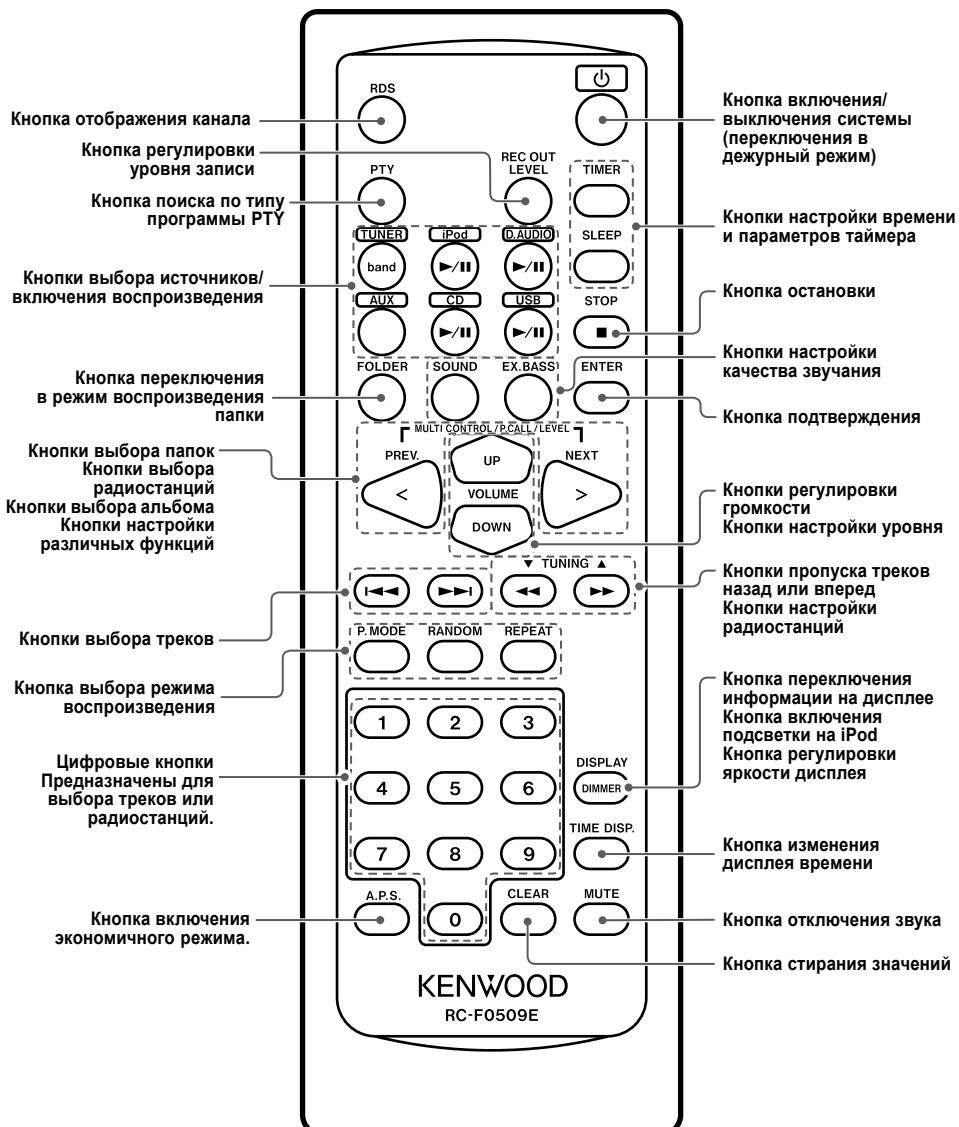
## Дисплей

Дисплей, приведенный на этой иллюстрации, может отличаться от реального дисплея.



## Пульт дистанционного управления

Кнопки на основном блоке и пульте ДУ с одинаковой маркировкой обладают одинаковыми функциями.

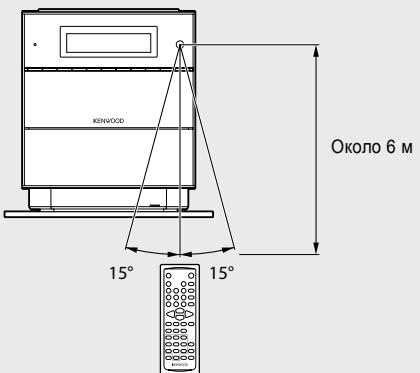


## Использование пульта дистанционного управления

После подключения сетевого шнура системы к сетевой розетке нажмите кнопку [ $\text{[} \text{]}$ ] на пульте дистанционного управления, чтобы включить систему.

После включения системы нажмите кнопку выполнения нужной функции.

Используйте пульт ДУ, направляя его на фотоприемник, расположенный на лицевой панели системы.

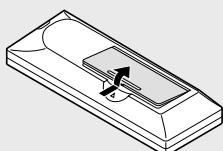


- Если на фотоприемник сигналов с пульта ДУ попадает прямой солнечный свет или сильный свет с высокочастотной люминесцентной лампы может привести к возникновению неисправностей. В этом случае, чтобы предотвратить возникновение неисправностей, измените положение системы.

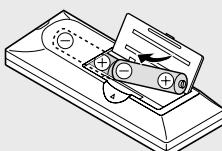
## Установка батареи питания в пульт ДУ

- Поставляемые в комплекте батареи питания предназначены только для проверки работоспособности пульта и срок их службы может быть коротким.

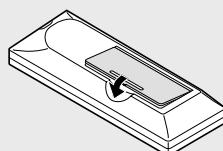
(1) Снимите крышку батарейного отсека.



(2) Установите в батарейный отсек батареи питания размера R6, поставляемые в комплекте.



(3) Закройте крышку батарейного отсека.

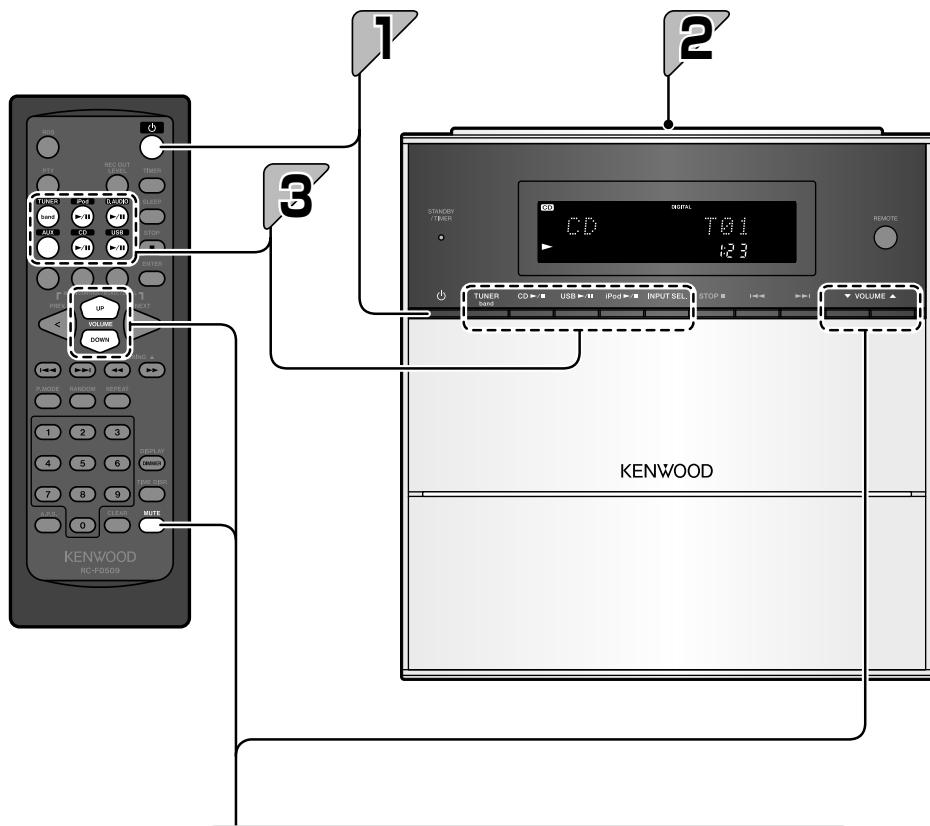


### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Всегда заменяйте обе батареи питания одновременно.
- Соблюдайте полярность установки батареи питания.
- Не оставляйте батареи питания около огня или в местах попадания прямого солнечного света. В противном случае может возникнуть огонь, взрыв или избыточное выделение тепла.
- Неправильное использование батареи питания может привести к вытеканию электролита из батареи питания или их взрыву. В этом случае может возникнуть огонь, а также может быть нанесен ущерб людям и окружающей среде.

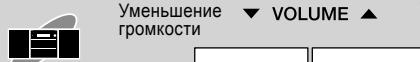
# Основные функции

Этот раздел описывает основные функции управления и воспроизведения музыки.



## ■ Регулировка громкости звучания

Уменьшение ▼ VOLUME ▲ Увеличение громкости



Увеличение громкости

Уменьшение громкости

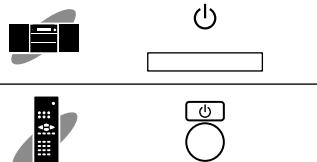
## ■ Отключение звука



- Вновь нажмите эту кнопку, чтобы восстановить звучание.

**Подготовка**

- Проверьте правильность выполнения подключений.
- Подготовьте пульт дистанционного управления к работе.
- Если Вы планируете использовать USB-устройство, цифровой аудиопроигрыватель, iPod или любое другое внешнее устройство, подключите это устройство к основному блоку системы.

**1****Включите систему.**

- Нажатие на любую из кнопок [TUNER/band], [CD>/II], [iPod>/II], [USB>/II], [D.AUDIO>/II] (только на пульте дистанционного управления) или [AUX] (только на пульте дистанционного управления) приводит к включению системы.

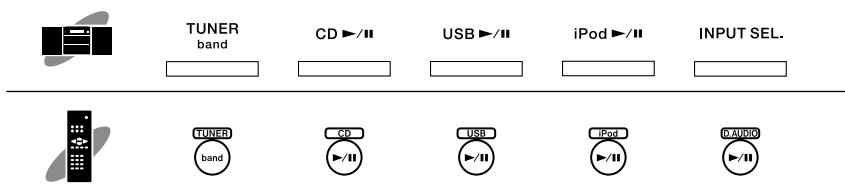
- Когда система включена, нажатие на кнопку [⊕] приводит к выключению системы (переключению в дежурный режим).

**2****Установите компакт-диск (CD) в дисковод.**

Для воспроизведения других носителей перейдите к выполнению шага 3.

**3****Включите воспроизведение.**

Нажмите кнопку воспроизведения/паузы для выбранного источника сигнала. Если Вы используете внешнее устройство, выполните соответствующее действие на внешнем устройстве, чтобы начать его воспроизведение.



- Вы можете настроить качество звучания по собственному желанию.
- Если система не будет использоваться в течение определенного времени, на дисплее начнется изменение информации. Это необходимо для того, чтобы избежать выгорания и неравномерной яркости экрана.

# Технические характеристики

## Основной блок (RD-C707)

### ■ Усилитель

Эффективная выходная мощность в стереофоническом режиме .....	10 Вт + 10 Вт RMS (1 кГц, ОГИ 10%, 6 Ом)
EX.BASS .....	+4 дБ (70 Гц; громкость 20)
Входные гнезда (чувствительность/сопротивление)	
LINE (D.AUDIO/AUX) .....	600 мВ/47 кОм (при уровне входного сигнала 0)
Выходные гнезда (уровень/сопротивление)	
REC OUT (D.AUDIO) .....	2,2 В / 10 кОм (HIGH) 1 В / 10 кОм (LOW)
SUB WOOFER PREOUT .....	2,2 В / 10 кОм

### ■ Тюнер

Тюнер диапазона FM	
Диапазон настройки .....	87,50 МГц - 108 МГц
Сопротивление антенны .....	75 Ом (несбалансир.)
Тюнер диапазона АМ	
Диапазон настройки .....	531 кГц - 1602 кГц

### ■ USB

Используемые USB-устройства .....	устройства класса USB mass storage
Интерфейс .....	USB 2.0 (полноскоростной), совместим с USB 1.1
Поддерживаемый формат файлов .....	
Файлы	FAT16/32
Воспроизводимые форматы	
MP3	
Частота дискретизации .....	8 - 48 кГц
Битрейт (CBR/VBR*) .....	32 - 320 kbps
WMA (совместимый с WMA9, несовместимый с DRM)	
Частота дискретизации .....	8 - 48 кГц
Битрейт (CBR/VBR*) .....	64 - 192 kbps
ID3-тэг .....	версии 1.0/1.1/2.2/2.3
Максимальное количество папок .....	255 папок
Максимальное количество уровней вложения папок .....	8 уровней
Максимальное количество файлов .....	62580 файлов (FAT 32)
Максимальный ток .....	500 мА

\* Аудиоданные с изменяемым битрейтом (VBR) могут создавать битрейты, выходящие за пределы допустимого диапазона, что сделает воспроизведение невозможным.

### ■ iPod

Максимальное напряжение/ток .....

DC 5 В / 500 мА

### ■ Проигрыватель компакт-дисков

Устройство сканирования .....	полупроводниковый лазер
Цифро-аналоговое преобразование .....	24-битное
Передискретизация .....	8-кратная (352,8 кГц)
Диапазон воспроизведимых частот .....	20 Гц - 20 кГц
Максимальное количество папок с файлами MP3/WMA .....	512
Максимальное количество уровней вложения папок .....	8 уровней
Максимальное количество файлов MP3/WMA .....	512

### ■ Общие характеристики

Блок питания, поставляемый в комплекте	
для Австралии .....	DC 12 В (AC 230 В, 50 Гц)
для Европы .....	DC 12 В (AC 230 В, 50 Гц)
Потребляемая мощность .....	
Мощность, потребляемая в дежурном режиме .....	менее 0,5 Вт
Размеры (макс.) .....	ширина 210 мм высота 228 мм глубина 187 мм
Вес .....	2,2 кг

## Акустические системы (LS-C707)

Система .....	система с широкополосным динамиком (магнитно-защищенная)
Тип корпуса .....	Bass reflex
Динамик .....	80 мм, конического типа
Номинальное сопротивление .....	6 Ом
Номинальная входная мощность .....	10 Вт
Максимальная входная мощность .....	20 Вт
Размеры .....	ширина: 149 мм высота: 191 мм глубина: 128 мм
Вес .....	1,2 кг (1 шт.)

- Дизайн и технические характеристики системы могут быть изменены без предварительного уведомления.

- В условиях слишком низкой температуры (ниже температуры замерзания воды) характеристики системы могут не соответствовать заявленным значениям.

### Для записей

Запишите серийный номер, находящийся на тыльной стороне системы, в гарантийный талон и приведенное ниже свободное место. При обращении к дилеру Kenwood сообщайте модель и серийный номер системы.

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

# KENWOOD